

Allocations familiales—Loi

polistiques décrétées par d'importants groupes de sociétés. Le gouvernement joue le jeu de la déroboade en s'attaquant aux bénéficiaires d'allocations familiales qui, de son propre aveu, ne seront peut-être même pas touchés en dollars réels par ce projet de loi. En jouant ainsi la comédie, le gouvernement se moque de la Chambre et du public canadien.

Le président suppléant (M. Corbin): A l'ordre. Y a-t-il d'autres questions ou commentaires?

M. Hnatyshyn: On poursuit le débat?

Le président suppléant (M. Corbin): Je donne la parole au député Saskatoon-Ouest.

M. Hnatyshyn: Monsieur le Président, je constate qu'il me reste deux minutes . . .

Le président suppléant (M. Corbin): A l'ordre. Si le député veut bien m'excuser, je voudrais demander au secrétaire parlementaire s'il a une question à poser?

M. Schroder: Non. Je voulais simplement savoir si nous avions épuisé le temps réservé aux questions.

M. Hnatyshyn: Asseyez-vous donc. Il me reste une minute pendant laquelle je voudrais faire connaître ma position.

Le président suppléant (M. Corbin): J'ai demandé s'il y avait des questions ou des remarques. Personne n'a demandé la parole et par conséquent, nous poursuivons le débat. La parole est au député de Saskatoon-Ouest.

L'hon. Ray Hnatyshyn (Saskatoon-Ouest): Il ne me reste plus qu'une minute dans ce débat. Il est intéressant de constater aujourd'hui que nous avons en face de nous, sur les bancs de la majorité, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social (M^{me} Bégin), qui est responsable des allocations familiales et qui est chargée de protéger les allocations familiales, le ministre de l'Emploi et de l'Immigration (M. Axworthy), qui est tout particulièrement responsable des jeunes, le ministre d'État aux Mines (M^{me} Erola), qui a la charge de la Condition féminine et qui devrait s'intéresser au sort des femmes, y compris des mères célibataires, et le ministre du Travail (M. Caccia), qui, devrait s'intéresser aux problèmes de l'emploi. Et tous, ils ont fermé les yeux sur cette attaque inqualifiable contre notre jeunesse et les familles canadiennes. Je n'ai qu'une chose à dire: C'est une honte!

[Français]

Le président suppléant (M. Corbin): A l'ordre! Comme il est 17 h 45, conformément aux dispositions de l'ordre du lundi 7 février 1983, il est de mon devoir d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ toutes questions nécessaires pour disposer de l'étape de la troisième lecture du projet de loi.

[Traduction]

Le vote porte sur l'amendement de M. Hawkes. La Chambre consent-elle à adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Corbin): Que tous ceux qui sont pour l'amendement veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. Corbin): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Corbin): A mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. Corbin): Convoquez les députés. (La motion de M. Hawkes, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 291)

POUR

Messieurs

Andre
Anguish
Baker
(Nepean-Carleton)
Beatty
Benjamin
Blackburn
Blaikie
Blenkarn
Bosley
Bradley
Cardiff
Coates
Corbett
Cossitt (M^{me})
Crosbie
(Saint-Jean-Ouest)
Crosby
(Halifax-Ouest)
Crouse
Dantzer
Darling
Deans
de Jong
Domm
Ellis
Epp
Forrestall
Fraser
Fulton
Gamble
Gass
Gurbin
Halliday

Hamilton
(Qu'Appelle-Moose
Mountain)
Hargrave
Hawkes
Heap
Hnatyshyn
Howie
Jarvis
Jewett (M^{lle})
Keeper
Kempling
Kilgour
Knowles
Kristiansen
Kushner
Lambert
La Salle
Lawrence
Lewis
Lewycky
MacKay
Malone
Manly
Mayer
Mazankowski
McCain
McCuish
McDermid
McDonald (M^{lle})
(Broadview-Greenwood)
McKenzie
McKinnon
McKnight

McLean
Mitchell (M^{me})
Mitges
Munro
(Esquimalt-Saanich)
Neil
Nickerson
Nielsen
Oberle
Ogle
Orlikow
Parker
Patterson
Reid
(St. Catharines)
Riis
Roche
Rose
Sargeant
Schellenberger
Scott
(Hamilton-Wentworth)
Scott
(Victoria-Haliburton)
Siddon
Speyer
Stewart
Taylor
Thacker
Towers
Wenman
Wilson
Wise
Young—92.

CONTRE

Messieurs

Allmand
Appolloni (M^{me})
Axworthy
Bachand
Beauchamp-Niquet
(M^{me})
Bégin (M^{me})
Berger
Blais
Blaker
Bloomfield
Bockstael
Bossy
Breau
Bujold
Burghardt
Bussières
Caccia
Campbell (M^{lle})
(South West Nova)
Campbell
(LaSalle)
Campbell
(Cardigan)
Chénier
Collenette
Comtois
Corbin
Corriveau
Cosgrove
Côté (M^{me})
Cousineau
Cyr
Dawson

De Bané
de Corneille
Demers
Dingwall
Dion
Dionne
(Chicoutimi)
Dionne
(Northumberland-
Miramichi)
Dubois
Duclos
Dupont
Dupras
Erola (M^{me})
Ethier
Evans
Ferguson
Fisher
Fleming
Flis
Foster
Fox
Francis
Frith
Garant
Gauthier
Gendron
Gimatiel
Gingras
Gourd
(Argenteuil-Papineau)
Gourde
(Lévis)

Gray
Guilbault
Harquail
Henderson
Herbert
Hervieux-Payette
(M^{me})
Hopkins
Hudecki
Irwin
Isabelle
Itinuar
Johnston
Joyal
Kaplan
Killens (M^{me})
Lachance
Lajoie
Lamontagne
Landers
Lang
Laniel
Lapierre
Lapointe
(Beauce)
Leduc
Lefebvre
Loiselle
MacBain
MacEachen
MacGuigan
Mackasey
MacLaren
MacLellan